



## **RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

<i>Naročnik:</i>	<i>Slovenske železnice ó Tovorni promet, d.o.o. Kolodvorska 11, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktorica mag. Melita Rozman Dacar</i>
<i>Predmet javnega naročila:</i>	<i>Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana</i>
<i>Vrsta postopka:</i>	<i>naročilo male vrednosti</i>
<i>Objava javnega naročila:</i>	<i>Slovenski portal za javna naročila ó <a href="http://www.enarocanje.si">www.enarocanje.si</a></i>
<i>Datum:</i>	<i>25.03.2016</i>
<i>Interna številka javnega naročila:</i>	<i>34/2016/08</i>

I.	POVABILO K ODDAJI PONUDBE .....	3
1.	NARO NIK.....	3
2.	OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NARO ILA .....	3
2.1	Rok dobave.....	3
2.2	Tehni ne zahteve naro nika .....	3
2.3	Pla ilo za opravljeno storitev:.....	3
2.4	Ponudnik: .....	4
2.5	Priprava ponudbe .....	4
2.6	Ponudbena cena .....	4
2.7	Finan na zavarovanja .....	4
2.8	Ocenjevanje in merila pri ocenjevanju ponudb.....	4
2.9	Veljavnost ponudbe.....	4
2.10	Sklenitev pogodbe .....	4
2.11	Stro-ki ponudbe .....	4
2.12	Pridobivanje dodatnih informacij.....	5
3.	ODDAJA PONUDBE .....	5
4.	DATUM, AS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB .....	5
II.	NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE .....	5
5.1	Izdelava ponudbe .....	5
5.2	Jezik ponudbe .....	5
5.3	Sestavni deli ponudbe.....	6
III.	OBRAZCI .....	9
	OBRAZEC 1 <u>PODATKI O PONUDNIKU</u> .....	10
	OBRAZEC 2 <u>IZJAVA PONUDNIKA, DA JE SPOSOBEN ZA OPRAVLJANJE POKLICNE DEJAVNOSTI</u> .....	11
	OBRAZEC 3 <u>PONUDBA</u> .....	12
	OBRAZEC 4 <u>IZJAVA POOBLA<sup>TM</sup> ENE OSEBE PONUDNIKA V ZVEZI S KAZNIVIMI DEJANJI IZ 1. IN 2. Odstavka 42. LENA ZJN-2</u> .....	14
	OBRAZEC 5 <u>IZJAVA ZAKONITEGA ZASTOPNIKA V ZVEZI S KAZNIVIMI DEJANJI IZ 1. in 3. Odstavka 42. LENA ZJN-2</u> .....	16
	OBRAZEC 6 <u>IZJAVA PONUDNIKA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV OSNOVNE SPOSOBNOSTI</u> .....	18
	OBRAZEC 7 <u>IZJAVA PONUDNIKA O POSREDOVANJU PODATKOV</u> .....	19
	OBRAZEC 8 <u>MENI NA IZJAVA ZA DOBRO IZVEDBO POSLA</u> .....	20
	OBRAZEC 9 <u>IZJAVA PONUDNIKA O SPREJEMANJU VSEH OSTALIH POGOJEV</u> .....	22
	OBRAZEC 10 <u>VZOREC POGODBE</u> .....	23
	OBRAZEC 11 <u>IZJAVA PONUDNIKA, DA NE NASTOPA S PODIZVAJALCI</u> .....	30
	OBRAZEC 12 <u>PODATKI O PODIZVAJALCU</u> .....	31
	OBRAZEC 13 <u>SOGLASJE PODIZVAJALCA</u> .....	32
	OBRAZEC 14 <u>TEHNI NI POGOJI</u> .....	33

## **I. POVABILO K ODDAJI PONUDBE**

### **1. NARO NIK**

Slovenske železnice ó Tovorni promet, d.o.o.  
Kolodvorska ul. 11  
1000 Ljubljana

Oddaja javnega naročila se vodi na podlagi Zakona o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštinih storitev (Ur.l. RS št. 128/2006, 16/2008, 34/2008, 19/2010, 43/2011 73/11 in 90/2012, 19/14 v nadaljevanju ZJNVETPS), **po postopku oddaje naročila male vrednosti.**

Narodnik vabi ponudnike, da oddajo svojo ponudbo v skladu z objavljenim javnim naročilom.

### **2. OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA**

#### **Oznaka javnega naročila:**

»Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe kontejnerskega terminala Ljubljana«

#### **Predmet javnega naročila:**

Predmet javnega naročila je izbor ponudnika za najem prekladalca kontejnerjev (kontejnerskega manipulatorja) za potrebe kontejnerskega terminala Ljubljana družbe Sfi ó Tovorni promet, d.o.o.. Narodnik bo z najemom za 3 (tri) mesece nadomestil portalno dvigalo, ki bo izven obratovanja zaradi temeljite obnove.

#### **Javno naročilo je enovito:**

Najem in dostava prekladalca kontejnerjev na kontejnerski terminal Ljubljana, Letališka 14, 1000 Ljubljana za obdobje 3 (treh) mesecev.

#### **Lokacija dostave prekladalca kontejnerjev**

Izbrani ponudnik bo dal narodniku v najem prekladalec kontejnerjev ga dostavil na lokacijo Sfi-Tovorni promet, d.o.o. Kontejnerski terminal Ljubljana, Letališka 14, 1000 Ljubljana in po končanem najemu odpeljal.

#### **2.1 Rok dobave**

Dostava in popolna funkcionalnost prekladalca kontejnerjev na lokaciji Kontejnerski terminal Ljubljana, Letališka 14 mora biti zagotovljena najkasneje do **31.5.2016.**

#### **2.2 Tehnične zahteve naročnika**

Obrazec št. 14 te razpisne dokumentacije.

#### **2.3 Plačilo za opravljeno storitev:**

Plačilni rok je 30 dni od datuma prejema računa.

**2.4 Ponudnik:**

Kot ponudnik lahko za javno naročilo konkurira vsak gospodarski subjekt, ki na trgu ponuja tovrstno blago oz. storitve in ima vsa potrebna dovoljenja za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega naročila.

**2.5 Priprava ponudbe**

Ponudba mora biti oblikovana v skladu s pogoji in tehničnimi zahtevami (opisi) naročnika. Naročnik bo ocenjeval ponudbe v skladu edinim merilom, to je najnižja cena (točka 2.8) in vsemi tehničnimi zahtevami in pogoji, po javnem odpiranju ponudb.

**2.6 Ponudbena cena**

Cena mora biti fiksna, izražena v evrih (EUR), posebej mora biti prikazan DDV ter skupna vrednost (cena z davkom na dodano vrednost). Cene v ponudbi morajo zajemati vse stroške, ki jih bo imel ponudnik z realizacijo naročila. Naročnik izbranemu ponudniku kasneje ne bo dovoljeval povečanja cen.

**2.7 Finančno zavarovanje****Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

V roku 10 dni po sklenitvi pogodbe mora izbrani ponudnik naročniku dostaviti menico z menico no izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV. Veljavnost menice z menico no izjavo je za čas trajanja pogodbe. Po zaključku pogodbe se ta na zahtevo vrne dobavitelju.

**Pogodba o izvedbi predmeta javnega naročila bo postala veljavna pod pogojem, da bo izbrani ponudnik predložil finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.**

**2.8 Ocenjevanje in merila pri ocenjevanju ponudb**

Naročnik bo izbral **najugodnejšega** ponudnika ob izpolnjevanju pogojev in zahtev ter na podlagi ponudbe z uporabo naslednjega merila: najnižja cena.

**2.9 Veljavnost ponudbe**

Predložena ponudba ponudnika mora veljati 90 dni od dneva predpisanega za predložitve ponudbe.

**2.10 Sklenitev pogodbe**

Pogodba bo z izbranim ponudnikom sklenjena za najem prekladalca kontejnerjev ter dostavo predmeta naročila na lokacijo Ljubljana, Letališka 14, 1000 Ljubljana. Dostava in popolna funkcionalnost prekladalca kontejnerjev na zahtevani lokaciji mora biti zagotovljena najkasneje do **31.05.2016**.

**2.11 Stroški ponudbe**

Ponudnika bremenijo vsi stroški, povezani s pripravo, izdelavo in predložitvijo ponudbe.

## **2.12 Pridobivanje dodatnih informacij**

Vsa morebitna dodatna vpra-anja, vezana na povabilo k oddaji ponudbe, se posredujejo naro niku preko Portala javnih naro il najkasneje do **01.04.2016** do 11.00 ure. Odgovore bo naro nik poslal najkasneje do **04.04.2016** do 10.00 ure. Naro nik bo odgovarjal le na vpra-anja postavljena preko Portala javnih naro il, v elektronski obliki.

## **3. ODDAJA PONUDBE**

Oddaja javnega naro ila se vodi na podlagi Zakona o javnem naro anju na vodnem, energetskem, transportnem podro ju in podro ju po-tnih storitev (Ur.l. RS -t. 128/2006, 16/2008, 34/2008, 19/2010, 43/2011 73/11 in 90/2012,19/14 v nadaljevanju ZJNVETPS), **po postopku oddaje naro ila male vrednosti**.

Ponudniki oddajo ponudbo s priporo eno po-iljko, po po-ti ali osebno na naslov:

Sfi ó Tovorni promet, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana, (s pripisom: Sluflba za nabavo in investicije), pri emer se -teje, da je ponudba prispela pravo asno, e prispe v vloffi-e naro nika do **11.04.2016**, najkasneje do **10:00 ure**.

Ponudnik odda ponudbo v zape atenem ali zaprtem ovoju tako, da je na odpiranju mofno preveriti, ali je zaprt tako kot je bil predan, z jasno oznako in napisom »**PONUDBA ó NE ODPIRAJ**«, z navedbo -tevilke objave javnega naro ila na Portalu javnih naro il in navedbo predmeta javnega naro ila. Na hrbtni strani ovoja pa mora biti naveden to en naziv in naslov ponudnika.

## **4. DATUM, AS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB**

Javno odpiranje ponudb bo **11.04.2016, ob 12.45 uri** na naslovu: Slovenske železnice, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1506 Ljubljana, Sluflba za nabavo in investicije, sejna soba -t. 606.

Predstavniki ponudnikov, ki bodo sodelovali pri javnem odpiranju ponudb, se morajo izkazati s pisnim pooblastilom.

## **II. NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE**

### **5.1 Izdelava ponudbe**

Ponudba mora biti oddana na originalnih obrazcih iz povabila k oddaji ponudbe v skladu s temi navodili. Vsi ponudbeni obrazci morajo biti podpisani s strani poobla-ene osebe za zastopanje ponudnika in ffigosani s strani ponudnika.

Ponudnik lahko odda ponudbo samo za celoten obseg predmeta naro ila.

Vse stro-ke s pripravo in predlofitvijo ponudbe nosi ponudnik.

### **5.2 Jezik ponudbe**

Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nana-a na ponudbo, mora biti napisana v slovenskem jeziku. V drugem jeziku so lahko samo tisti deli ponudbe, ki se nana-ajo na tehni ne

zna ilnosti, kakovost in tehni no dokumentacijo. e naro nik ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb meni, da je potrebno del ponudbe, ki ni predlofen v slovenskem jeziku, uradno prevesti v slovenski jezik, lahko to zahteva in ponudniku dolo i ustrezní rok. Stro-ke prevoda nosi ponudnik. Za presojo spornih vpra-anj se vedno uporablja ponudba oziroma njen uradni prevod v slovenskem jeziku. Morebitne napake v prevodu gredo izklju no v breme ponudnika.

### **5.3 Sestavni deli ponudbe**

Sestavni deli ponudbe morajo biti v ponudbi zlofeni po navedenem vrstnem redu od rke A do N v nadaljevanju.

#### **A. Podatki o ponudniku**

Ponudnik se mora identificirati. V ta namen obvezno izpolni Obrazec 1: Podatki o ponudniku.

Ponudnik je lahko vsak gospodarski subjekt, ki je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega naro íla in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja ter je strokovno usposobljena za njihovo izvajanje.

##### **Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 1.

#### **B. Izjava ponudnika za opravljanje poklicne dejavnosti**

Ponudnik mora dokazati, da je usposobljen za opravljanje dejavnosti. V ta namen izpolni Obrazec 2: Izjava ponudnika za opravljanje poklicne dejavnosti.

##### **Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 2.

#### **C. Ponudba**

Ponudbe, ki ne bodo zajemale celotnega obsega predmeta naro íla, bodo kot neprimerne izlo ene iz nadaljnjega postopka naro anja.

V ponudbeni vrednosti morajo biti zajeti vsi stro-ki ponudnika.

Vrednosti so izraflene na dve decimalni mesti natan no.

##### **Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 3 : Ponudba.

#### **D. Izjava poobla- ene osebe ponudnika v zvezi s kaznivimi dejanji**

Ponudnik poda izjavo glede kaznivih dejanj poobla- ene osebe ponudnika.

##### **Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 4: Izjava poobla- ene osebe ponudnika v zvezi s kaznivimi dejanji

#### **E. Izjava zakonitega zastopnika v zvezi s kaznivimi dejanji**

Ponudnik poda izjavo glede kaznivih dejanj zakonitega zastopnika.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 5: Izjava zakonitega zastopnika v zvezi s kaznivimi dejanji

**F. Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev**

Ponudnik poda izjavo da izpolnjuje pogoje osnovne sposobnosti.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 6: Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev

**G. Izjava ponudnika o posredovanju podatkov**

Ponudnik poda izjavo, da bo na naroĝnikovo zahtevo posredoval podatke o ustanovitelji in lastnikih.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 7: Izjava ponudnika o posredovanju podatkov

**H. Vzorec garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

Ponudnik izpolni, podpi-e in fliĝosa meni no izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 8: Meni na izjava za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

**I. Izjava ponudnika o sprejemanju vseh ostalih pogojev**

Ponudnik se mora strinjati in sprejeti vse ostale pogoje iz predmetnega javnega naroĝila. V ta namen izpolni, podpi-e in fliĝosa obrazec 9.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 9: Izjava ponudnika o sprejemanju vseh ostalih pogojev

**J. Vzorec pogodbe**

Ponudnik se mora strinjati z vsebino pogodbe. V ta namen izpolni obrazec vzorca pogodbe, ga na vsaki strani parafira in fliĝosa.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 10: Vzorec pogodbe

**K. Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci**

Ponudnik, ki nastopa sam brez podizvajalcev izpolni, podpi-e in fliĝosa obrazec 11.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in fliĝosan Obrazec 11: Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci

**L. Podatki o podizvajalcu**

Ponudnik, ki nastopa s podizvajalci izpolni, podpi-e in fliĝosa obrazec 12.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 12: Podatki o podizvajalcu. S prilogami:
- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 4: Izjava pooblaene osebe podizvajalca v zvezi s kaznivimi dejanji
- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 5: Izjava zakonitega zastopnika (podizvajalca) v zvezi s kaznivimi dejanji
- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 6: Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev
- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 7: Izjava ponudnika o posredovanju podatkov
- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 9: Izjava ponudnika o sprejemanju vseh ostalih pogojev

**M. Soglasje podizvajalca**

Ponudnik, ki nastopa s podizvajalcem priloži soglasje podizvajalca - izpolnjen, podpisan in ffigosan obrazec 14 s strani podizvajalca.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 13: Soglasje podizvajalca

**N. Tehni ne zahteve**

Ponudnik mora soglaati s tehni nimi zahtevami, ki jih glede prekladalca kontejnerjev zahteva naro nik. Ponudnik z izpolnitvijo, podpisom in ffigom potrjuje, da je seznanjen s tehni nimi zahtevami in z njimi sogla-a.

**Dokazilo:**

- izpolnjen, podpisan in ffigosan Obrazec 14: Tehni ne zahteve.

**Sfi ó Tovorni promet, d.o.o.**  
**mag. Melita Rozman Dacar, direktorica**



### **III. OBRAZCI**

#### **SEZNAM DOKUMENTOV, S KATERIMI PONUDNIK DOKAZUJE IZPOLNJEVANJE POGOJEV ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI**

***Ponudba se bo –tela za popolno, e bo ponudnik za izpolnjevanje pogojev za ugotavljanje sposobnosti predlofil naslednje dokumente:***

- 1 Izpolnjen obrazec Podatki o ponudniku (OBRAZEC 1).*
- 2 Izpolnjen obrazec Izjava ponudnika za opravljanje poklicne dejavnosti (OBRAZEC 2)*
- 3 Izpolnjen obrazec Ponudba (OBRAZEC 3).*
- 4 Izpolnjen obrazec Izjava poobla–ene osebe ponudnika v zvezi s kaznivimi dejanji (OBRAZEC 4).*
- 5 Izjava zakonitega zastopnika (fizi ne osebe) v zvezi s kaznivimi dejanji (OBRAZEC 5).*
- 6 Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev (OBRAZEC 6).*
- 7 Izjava ponudnika o posredovanju podatkov (OBRAZEC 7).*
- 8 Meni na izjava za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (OBRAZEC 8)*
- 9 Izjava ponudnika o sprejemanju vseh ostalih pogojev (OBRAZEC 9).*
- 10 Vzorec pogodbe (OBRAZEC 10).*
- 12 Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci (OBRAZEC 11).*
- 13 Izpolnjen obrazec Podatki o podizvajalcu (OBRAZEC 12).*
- 14 Soglasje podizvajalca (OBRAZEC 13).*
- 15 Tehni ne zahteve (OBRAZEC 14).*



**OBRAZEC 1**

*Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana***

**PODATKI O PONUDNIKU**

**NAZIV PONUDNIKA:** \_\_\_\_\_

**NASLOV PONUDNIKA:** \_\_\_\_\_

**KONTAKTNA OSEBA:** \_\_\_\_\_

**ELEKTR. NASLOV KONTAKTNE OSEBE:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_

**TELEFAKS:** \_\_\_\_\_

**MATI NA TTEVILKA PONUDNIKA:** \_\_\_\_\_

**IDENTIFIKACIJSKA TTEVILKA ZA DDV:** \_\_\_\_\_

**TTF. TRANSAKCIJKEGA RA UNA:** \_\_\_\_\_  
*pri banki:* \_\_\_\_\_

**TTEVILKA VPISA V SODNI REGISTER (-t. vloška):** \_\_\_\_\_

**ODGOVORNA OSEBA ZA PODPIS POGODBE:** \_\_\_\_\_

*Kraj in datum:*

*fig in podpis ponudnika:*



**OBRAZEC 2**

*Naro ilo male vrednosti: Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana*

*PONUĐNIK:*

---

---

---

**IZJAVA PONUĐNIKA, DA JE SPOSOBEN ZA OPRAVLJANJE POKLICNE DEJAVNOSTI**

*Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da smo sposobni za opravljanje poklicne dejavnosti:*

*1. da smo vpisani:*

- ☐ *v sodni register ali poslovni register .....*
- ☐ *pod -t. ....*

*2. da imamo registrirano dejavnost .....*

***oziroma***

*3. da smo vpisani v register poklicev ali trgovski register í í í í í í í í í í í í . í í*

*Kraj in datum:*

*fig in podpis ponudnika:*



*Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana***

*PONUĐNIK:*

---

---

---

**PONUDBA**

***Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana***

*Na podlagi javnega razpisa za oddajo naro ila male vrednosti za »**Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**«, za potrebe družbe Sfi ó Tovorni promet, d.o.o., -tevilka javnega naro ila NMV \_\_\_\_\_/2016, poslanega v objavo na Portal javnih naro il pri Uradnem listu RS, dne \_\_\_\_\_, dajemo ponudbo, kot sledi:*

*I. Ponudbo dajemo (ustrezno obkrofiti!):*

*a) samostojno*

*b) skupno ponudbo v skupini izvajalcev: \_\_\_\_\_*

<i>Opis</i>	<i>Cena v EUR brez DDV</i>
<i>Najemnina za 3 (tri) mesece</i>	
<i>Stro-ki prevoza</i>	
<i>Stro-ki sestave in razstave</i>	
<i>Skupaj brez DDV</i>	
<i>DDV</i>	
<i>SKUPAJ z DDV</i>	

***Pla ilni rok je 30 dni od datuma prejema ra una.***

***Dobava, dostava in popolna funkcionalnost prekladalca kontejnerjev na kontejnerskem terminalu Ljubljana, Letali-ka 14 mora biti zagotovljena najkasneje do 31.05.2016.***

*Kraj in datum:*

*fig*

*Podpis:*



(izpolni ponudnik)

Ime in naslov ponudnika

---

---

---

Tevilka ponudbe: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

### **P O N U D B A**

za najem **prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana** skupaj z dostavo( po specifikaciji cen), katerega naro nik je Sfi-Tovorni promet, d.o.o., Ljubljana, Kolodvorska 11, 1506 Ljubljana.

1. Obve–amo vas, da smo prou ili razpisno dokumentacijo ter smo vse pogoje iz nje pripravljeni sprejeti, ter dobaviti navedeno blago za znesek \_\_\_\_\_ EUR (brez DDV), DDP naro nik na lokaciji naro nika ( z besedo: \_\_\_\_\_ EUR.
2. V kolikor bo na–a ponudba sprejeta, smo pripravljeni prekladalca kontejnerjev v ustrezni zahtevani kvaliteti dostaviti naro niku na Kontejnerski terminal Ljubljana, Letali–ka 14 najkasneje do 31.05.2016.
3. Strinjamo se, da smo vezani s to ponudbo 90 dni od datuma predpisanega za predlofitev ponudbe.
4. Priloga k tej ponudbi je parafiran obrazec Meni na izjava za dobro izvedbo posla v vi–ini í í í í EUR.

Poobla– en za podpis ponudbe v imenu ponudnika: \_\_\_\_\_

(ime in priimek)

Datum:

fiig

Podpis:

**OBRAZEC 4**

Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**

**IZJAVA POOBLA<sup>TM</sup> ENE OSEBE PONUDNIKA V ZVEZI S KAZNIVIMI  
DEJANJI IZ 1. IN 2. ODSTAVKA 42. LENA ZJN-2**

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam, da na-a družba ni bila pravnomo no obsojena zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, št. 50/12, uradno pre i-eno besedilo, v nadaljnjem besedilu KZ-1):

- sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. len KZ-1),
- goljufija (211. len KZ-1),
- protipravno omejevanje konkurence (225. len KZ-1),
- povzro itev ste aja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. len KZ-1),
- o-kodovanje upnikov (227. len KZ-1),
- poslovna goljufija (228. len KZ-1),
- goljufija na -kodo Evropske unije (229. len KZ-1),
- preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. len KZ-1),
- preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. len KZ-1),
- preslepitev kupcev (232. len KZ-1),
- neupravi ena uporaba tuje oznake ali modela (233. len KZ-1),
- neupravi ena uporaba tujega izuma ali topografije (234. len KZ-1),
- ponareditev ali uni enje poslovnih listin (235. len KZ-1),
- izdaja in neupravi ena pridobitev poslovne skrivnosti (236. len KZ-1),
- zloraba informacijskega sistema (237. len KZ-1),
- zloraba notranje informacije (238. len KZ-1),
- zloraba trga finan nih instrumentov (239. len KZ-1),
- zloraba poloflaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. len KZ-1),
- nedovoljeno sprejemanje daril (241. len KZ-1),
- nedovoljeno dajanje daril (242. len KZ-1),
- ponarejanje denarja (243. len KZ-1),
- ponarejanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. len KZ-1),
- pranje denarja (245. len KZ-1),
- zloraba negotovinskega pla ilnega sredstva (246. len KZ-1),
- uporaba ponarejenega negotovinskega pla ilnega sredstva (247. len KZ-1),
- izdelava, pridobitev in odtujitev pripomo kov za ponarejanje (248. len KZ-1),
- dav na zatajitev (249. len KZ-1),
- tihotapstvo (250. len KZ-1),
- izdaja tajnih podatkov (260. len KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. len KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. len KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. len KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. len KZ-1),
- hudodelsko združevanje (294. len KZ-1).

in

***POOBLASTILO***

**ZA PRIDOBITEV PODATKOV IZ KAZENSKE EVIDENCE**

*Poobla—am drufbo Sfi ó Tovorni promet, d.o.o., da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila za »Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana«, od Ministrstva za pravosodje pridobi potrdilo iz kazenske evidence.*

Polno ime podjetja: \_\_\_\_\_

*Sedeŝt podjetja:* \_\_\_\_\_

Ob ina sedefla podjetja: \_\_\_\_\_

TM  
Levilka vpisa v sodni register (-t. vložka): \_\_\_\_\_

*Mati na številka podjetja:*\_\_\_\_\_

*Kraj in datum:*

*fiig ponudnika in podpis poobla- ene osebe:*

***OPOMBA:***

***Obrazec morajo izpolniti in podpisati ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.***

Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**

**IZJAVA ZAKONITEGA ZASTOPNIKA V ZVEZI S KAZNIVIMI DEJANJI IZ 1. in 3. ODSTAVKA 42. LENA ZJN-2**

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam, da nisem bil/a pravno mo no obsojen/a zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, -t. -t. 50/12 uradno pre i- eno besedilo, v nadaljnjem besedilu KZ-1):

- sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. len KZ-1),
- goljufija (211. len KZ-1),
- protipravno omejevanje konkurence (225. len KZ-1),
- povzro itev ste aja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. len KZ-1),
- o-kodovanje upnikov (227. len KZ-1),
- poslovna goljufija (228. len KZ-1),
- goljufija na -kodo Evropske unije (229. len KZ-1),
- preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. len KZ-1),
- preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. len KZ-1),
- preslepitev kupcev (232. len KZ-1),
- neupravi ena uporaba tuje oznake ali modela (233. len KZ-1),
- neupravi ena uporaba tujega izuma ali topografije (234. len KZ-1),
- ponareditev ali uni enje poslovnih listin (235. len KZ-1),
- izdaja in neupravi ena pridobitev poslovne skrivnosti (236. len KZ-1),
- zloraba informacijskega sistema (237. len KZ-1),
- zloraba notranje informacije (238. len KZ-1),
- zloraba trga finan nih instrumentov (239. len KZ-1),
- zloraba poloflaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. len KZ-1),
- nedovoljeno sprejemanje daril (241. len KZ-1),
- nedovoljeno dajanje daril (242. len KZ-1),
- ponarejanje denarja (243. len KZ-1),
- ponarejanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. len KZ-1),
- pranje denarja (245. len KZ-1),
- zloraba negotovinskega pla ilnega sredstva (246. len KZ-1),
- uporaba ponarejenega negotovinskega pla ilnega sredstva (247. len KZ-1),
- izdelava, pridobitev in odtujitev pripomo kov za ponarejanje (248. len KZ-1),
- dav na zatajitev (249. len KZ-1),
- tihotapstvo (250. len KZ-1),
- izdaja tajnih podatkov (260. len KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. len KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. len KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. len KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. len KZ-1),
- hudodelsko zdrufljevanje (294. len KZ-1).

in



**POOBLASTILO**  
**ZA PRIDOBITEV PODATKOV IZ KAZENSKE EVIDENCE**

Spodaj podpisani \_\_\_\_\_ (ime in priimek) pooblašam Sfi ó Tovorni promet, d.o.o., da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila za »Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana«, od Ministrstva za pravosodje pridobi potrdilo iz kazenske evidence fizičnih oseb.

Moji osebni podatki so naslednji:

EMŠO: \_\_\_\_\_

Datum rojstva: \_\_\_\_\_

Kraj rojstva: \_\_\_\_\_

Občina rojstva: \_\_\_\_\_

Država rojstva: \_\_\_\_\_

Naslov stalnega/začasnega bivališča: \_\_\_\_\_

Državljanstvo: \_\_\_\_\_

Moj prejšnji priimek se je glasil: \_\_\_\_\_

Kraj in datum:

Podpis zakonitega zastopnika/pooblastitelja:

**Opomba naročnika:** Obrazec izpolni vsak zakoniti zastopnik ponudnika, zato se le ta ustrezno fotokopira.

**OBRAZEC 6**

Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**

PONUĐNIK:

---

---

---

**IZJAVA PONUĐNIKA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV OSNOVNE  
SPOSObNOSTI**

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo:

- da na dan, ko se izte e rok za oddajo ponudb nismo uvr–eni v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 81. a lena ZJNVETPS, 77a lena ZJN-2, 73. lena ZJNPOV;
- da nismo v ste ajnem postopku;
- da proti nam ni bil podan predlog za za etek likvidacije ali ste ajnega postopka ali za za etek postopka prisilne poravnave;
- da nismo v postopku prisilne poravnave ali v postopku prisilnega prenehanja, da z na–imi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodi–e in da nismo opustili poslovne dejavnosti, in da nismo v katerem koli podobnem položaju;
- da na dan, ko se izte e rok za oddajo ponudb nimamo nepla anih obveznosti v zvezi s pla ili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s pla ili davkov v vrednosti 50 evrov ali ve , v skladu z zakonskimi dolo bami drflave, v kateri imamo sedeš, ali dolo bami drflave naro nika;

Navedeni podatki so resni ni in smo jih, e bo naro nik tako zahteval, pripravljeni dokazati s predložitvijo ustreznih dokazil oziroma potrdil.

Kraj in datum:

fiig ponudnika in podpis poobla–ene osebe:

**OPOMBA:**

**Obrazec morajo izpolniti in podpisati ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.**

*Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana***

**PONUĐNIK:**

---

---

---

**IZJAVA PONUĐNIKA O POSREDOVANJU PODATKOV**

*Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da bomo naro niku, na njegov poziv, v postopku javnega naro anja ali pri izvajanju javnega naro ila, posredovali podatke o:*

- *svojih ustanoviteljih, družbenikih, vklju no s tihimi družbeniki, delni arji, komanditisti ali drugih lastnikih in podatke o lastni-kih delefih navedenih oseb;*
- *gospodarskih subjektih, za katere se glede na dolo be zakona, ki ureja gospodarske družbe, -teje, da so z njim povezane družbe.*
- *udeleflbi fizi nih in pravnih oseb v lastni-tvu ponudnika, vklju no z udeleflbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na dolo be zakona, ki ureja gospodarske družbe, -teje, da so povezane družbe s ponudnikom.*

*Podatke bomo naro niku posredovali v roku 8 (osmih) dni, od dneva prejema poziva.*

*Kraj in datum:*

*fig in podpis ponudnika:*

**OPOMBA:**

**Obrazec morajo izpolniti in podpisati ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.**

**MENI NA IZJAVA ZA DOBRO IZVEDBO POSLA**

Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**

Ponudnik: í í í í í í í í ..

Naro nik:

Slovenske železnice ó Tovorni promet, d.o.o.

Kolodvorska 11

1000 Ljubljana

Ljubljana, dne

Dobavitelj:

í í í í ..í í í

(kraj in datum)

V zavarovanje svojih pogodbenih obveznosti do naro nika Sfi - Tovorni promet, d.o.o. po pogodbi í í í í í í í í í í í (naziv pogodbe, -tevilka, ), sklenjene datum :í í í .., izro amo družbi Sfi - Tovorni promet, d.o.o. \_\_\_\_\_kos podpisanih bianco menic, ki jih je podpisala poobla- ena oseba za podpisovanje pri banki:

í í í í í í í (ime in priimek, status v podjetju), ki se podpisuje\_\_\_\_\_

S podpisom te meni ne izjave nepreklicno in brezpogojno poobla- amo družbo Sfi - Tovorni promet, d.o.o., da izpolni menico za znesek í í í í í . ter izpolni vse druge sestavne dele menic, ki niso izpolnjeni in sicer tako z bistvenimi kot opcijskimi meni nimi sestavinami in klavzulami po svoji presoji, brez poprej-njega obvestila ter uporabi izpolnjene menice za izterjavo obveznosti v naslednjih primerih:

É e izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kvaliteti, koli ini in rokih, opredeljenih v zgoraj citirani pogodbi. Na-a obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, e dobavljeno blago ne zadostuje pogodbenim zahtevam.

Odrekamo se vsem ugovorom proti tako izpolnjeni menici, kakor tudi ugovorom v sodnem postopku in se zavežujemo menico ob dospelju pla ati.

*Menica naj bo izpolnjena z vpisom poljubnega datuma dospelosti in s klavzulo »brez protesta«.*

*Izdajatelj menice pooblašča naročnika Sfi ó Tovorni promet, d.o.o., Kolodvorska 11, 1000 Ljubljana (polni naslov), da predloži menico na unov enje in izrecno dovoljuje banki izplačilo take menice.*

*Tako dajem nalog za plačilo oziroma pooblastilo vsem spodaj navedenim bankam iz naslednjih mojih računov:*

\_\_\_\_\_ TRR št.:  
\_\_\_\_\_.

*V primeru odprtja dodatnega računa, ki ni zgoraj naveden, izrecno dovoljujemo izplačilo menice in pooblašča banko, pri kateri je takšen račun odprt, da izvede plačilo.*

*Ta meni na izjava velja \_\_\_\_\_.*

\_\_\_\_\_  
(Kraj in datum)

Izdajatelj menice:

\_\_\_\_\_  
(fiig in lastnoročni podpis zakonitega zastopnika)

*Priloga:*

\_\_\_\_\_ kos bianco menic

*Naro ilo male vrednosti: Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana*

PONUĐNIK:

---

---

---

**IZJAVA PONUĐNIKA O SPREJEMANJU VSEH OSTALIH POGOJEV**

- da se v celoti strinjamo in sprejemamo zahteve in pogoje naro nika, navedene v razpisni dokumentaciji na predmetnem javnem naro ilu in po njih dajemo svojo ponudbo;
- da smo ob izdelavi ponudbe pregledali vso razpolofljivo razpisno dokumentacijo in prilogo k razpisni dokumentaciji (tehni ne zahteve);
- da smo v celoti seznanjeni z obsegom in zahtevnostjo razpisanih del;
- da ne bomo imeli nobenih od-kodninskih zahtevkov, e ne bomo izbrani kot najugodnej-i ponudnik;
- da se strinjamo in smo seznanjeni z vsemi dodatki, ki so sestavni del te razpisne dokumentacije;
- da se strinjamo s pogodbo;
- da se strinjamo, da je/bo na-a ponudba izlo ena, e smo dali namerno zavajajo e izjave in podatke v zvezi z izpolnjevanjem pogojev.

Kraj in datum:

fiig in podpis ponudnika:

**OPOMBA:**

**Obrazec morajo izpolniti in podpisati ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.**

## VZOREC POGODBE

*Sfi-Tovorni promet, d.o.o., Kolodvorska ul. 11, 1506 Ljubljana,*  
*Transakcijski račun št. SI5602923-0259545756 pri NLB, d.d. Ljubljana,*  
*osnovni kapital 36.860.941,92 EUR, mat. št. 6017231000, davni zavezanec,*  
*identifikacijska številka za DDV: SI 84667044,*  
*ki jo zastopa mag. Melita Rozman Dacar (v nadaljnjem besedilu: najemnik)*

*in*

*najemodajalec:*

*sklepata naslednjo*

**POGODBO NAB -t. í ../2016/08**

## I. PREDMET POGODBE

### 1. *len*

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je najemnik izvedel postopek oddaje javnega naročila male vrednosti za **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**, objavljenem v Uradnem listu Republike Slovenije, portal javnih naročil pod št. NMV št. št. /2016 in da je najemodajalec izbran kot najugodnejši ponudnik.

## II. PODIZVAJALCI

## 2. *len*

*Poleg najemodajalca sodelujejo pri izvedbi naročila tudi naslednji podizvajalci:*

1. \_\_\_\_\_ (naziv,

*polni naslov, mati na -tevilka, dav na -tevilka in transakcijski račun)*  
- vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec in vsaka vrsta blaga, ki ga bo dobavil podizvajalec:

*í í*

[illegible]

2. \_\_\_\_\_ (naziv,

polni naslov, mati na številka, dav na številka in transakcijski račun)

[illegible]

- predmet, koli ina, vrednost, kraj in rok izvedbe  
del:í í

*Podizvajalec lahko pla ilo od najemnika zahteva samo v primeru in obsegu tistih del, ki so kot nesporna potrjena s strani najemnika.*

*Najemodajalec s podpisom te pogodbe poobla- a najemnika, da le-ta na podlagi s strani najemodajalca potrjenega ra una oziroma situacije neposredno pla uje podizvajalcu/em.*

*Najemodajalec mora k svojemu računu oz. situaciji obvezno priložiti z njegove strani potrjene račune oz. situacije svojih podizvajalcev, ker so neposredna plačila podizvajalcem po zakonu obvezna.*

*Najemodajalec se nadalje izrecno obvezuje, da mora v primeru, če odda sprejeto izvedbo storitev podizvajalcem oz. spremeni podizvajalca, pridobiti predhodno soglasje najemnika, pri čemer mora podizvajalec izpolnjevati zahteve iz razpisne dokumentacije za predmetno javno naročilo.*

### **III. PREDMET POGODBE**

### 3. *len*

*S to pogodbo se pogodbeni stranki dogovorita o:*

*Najemu prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana za obdobje 3 (treh) mesecev, v skladu s ponudbo ó Obrazec 4. 3 (Priloga 1) in Tehni nimi zahtevami ó Obrazec 14 (Priloga 2), ki sta sestavna dela pogodbe.*

#### IV. CENA IN ROK DOBAVE

#### 4. *len*

*Cena je določena na podlagi prejete ponudbe najemodajalca in znaša:*

- vrednost specifikacije í í í í í . EUR

ZNESEK DDV (22% ) ZNA<sup>TM</sup> í í í í í . EUR

SKUPNA POGODBENA VREDNOST z DDV ZNA<sup>TM</sup>    í í í ..í í EUR

*Navedena vrednost se razume za dostavo na lokacijo Kontejnerskega terminala Ljubljana, Letali-ka 14, 1000 Ljubljana in odvoz po kon anem najemu na izhodi-e.*

## 5. *len*



Najemodajalec se zavezuje, da bo dostavil in zagotovil popolno funkcionalnost prekladalca kontejnerjev na lokaciji Kontejnerski terminal Ljubljana, Letali-ka 14 najkasneje do **31.05.2016**.

Najemnina se za ne obra unavati z dnem primopredaje.

## **V. NA IN PLA ILA**

### **6. len**

Najemnik se zavezuje, da bo najemodajalcu v roku 15 dni po podpisu pogodbe, na podlagi prejetega ra una, nakazal na transakcijski ra un najemodajalca -t.i í í í í ....., odprt pri..... EUR za prevoz prekladalca na lokacijo Kontejnerski terminal Ljubljana, Letali-ka 14.

Mese no najemnino bo najemnik poravnal v treh zaporednih mese nih obrokih v 30 dneh od dneva prejema ra una. Mese na najemnina se pla uje za pretekli mesec. Ra un s strani najemodajalca mora biti izstavljen najkasneje do 5. v mesecu za pretekli mesec.

Preostanek pogodbene vrednosti, to je stro-ke odvoza prekladalca na izhodi-no lokacijo, bo najemnik poravnal na podlagi prejetega ra una z nakazilom na transakcijski ra un najemodajalca -t.i í í í í ....., odprt pri..... v roku 15 dni od prejema ra una.

Za nepravo asno poravnavo obveznosti po tej pogodbi je najemnik dolfan pla ati zakonite zamudne obresti.

## **VI. KAKOVOST PREKLADALCA KONTEJNERJEV - SISTEM ZAGOTAVLJANJA KAKOVOSTI**

### **7. len**

Prekladalec kontejnerjev mora v celoti ustrezati razpisnim pogojem, opravljene mora imeti vse predpisane redne servisne preglede in mora biti v funkciji.

### **8. len**

Najemodajalec se zavezuje, da bo v svojem proizvodnem procesu vzpostavil in vzdrfeval sodoben nivo kakovosti blaga in storitev v skladu z zahtevami najemnika, kar bo dosegel z ustrezno tehni no in ostalo definiranostjo proizvodnega oz. poslovnega procesa, kot tudi s sodobno organizacijo, modernimi metodami in tehnikami ter opremljenostjo sistema kakovosti v skladu z ISO 9001:2000 ter ISO 14001:2004.

### **9. len**

Prekladalec kontejnerjev, ki je predmet najema in te pogodbe mora v celoti ustrezati kakovosti dolo eni v:

- specifikaciji, tehni ni dokumentaciji, kontrolni in prevzemni dokumentaciji, opredeljenih standardih, ki so sestavni del te pogodbe.

### **10. len**

Najemodajalec je izvr-il svojo obveznost v trenutku, ko je najemniku dostavil in sestavil oz pripravil za uporabo prekladalec kontejnerjev v skladu 7., 8. in 9. lenom pogodbe.

## **VII. PREVZEM PREKLADALCA**

### **11. len**

Prevzem prekladalca se izvede na kontejnerskem terminalu Ljubljana, Letali-ka 14, 1000 Ljubljana najkasneje **31.05.2016**.

Pri prevzemu mora biti napisan protokol iz katerega je razvidno, da prekladalec kontejnerjev odgovarja pogodbenim pogojem. e se pri prevzemu ugotovi odstopanje med ponudbo in dejansko kvaliteto prekladalca kontejnerjev se to zabeleži v protokolu v katerem se tudi navede rok odprave nepravilnosti in se ga posreduje najemodajalcu.

### **12. len**

e se s kontrolo kakovosti ugotovi, da kakovost odstopa od dogovorjene kakovosti ima najemnik pravico:

- a) zavrniti celotno ali delno naro ilo ali zahtevati od najemodajalca, da v roku 2 (dveh) dni nadomesti nekvalitetne dele prekladalca s kvalitetskimi,
- b) zahtevati, da najemodajalec ustrezno zniža ceno najema prekladalca kontejnerjev, v kolikor se v kontroli kakovosti ugotovi zmanj-ana uporabnost najetega prekladalca,
- c.) izjaviti, da razdira pogodbo.

V vsakem izmed primerov iz prej-njega odstavka, ima najemnik pravico zahtevati povrnitev nastale -kode po splo-nih pravilih o od-kodninski odgovornosti.

### **13. len**

V primeru nesoglasja o kvaliteti prekladalca kontejnerjev, se ta re-uje sporazumno, v nasprotnem primeru izvede dokazovanje kvalitete tretja oseba. Stro-ki dokazovanja bremenijo najemodajalca, e je bila predhodna najemnikova ocena pravilna. Kot tretja oseba se smatrajo poobla-ene institucije za kontrolo kvalitete in preizku-anje kvalitete, ki niso v organizacijski sestavi niti najemnika niti najemodajalca.

## **VIII. STANJE IN VZDRŹEVANJE TER STROŹKI**

### **14. len**

Najemnik se obveže, da bo skrbno ravnal z najetim predmetom ó prekladalcem kontejnerjev.

Pogodbeni stranki se izrecno dogovorita, da so posebne obveznosti najemnika, ki se ti ejo upravljanja v najem vzetega predmeta naslednje:

- najemnik mora vozilo oz. stroj ustrezno vzdrževati, kar pomeni, da konstantno preverja nivo motornega olja, olja v menjalniku, nivo hladilne teko ine, nivo zavorne teko ine ter zra nega tlaka v pnevmatikah.
- e pride do okvare vozila oz. stroja se najemnik obvezuje, o tem nemudoma obvestiti najemodajalca in se ravnati po njegovih navodilih. V kolikor

navedeno glede na okolišine ni mogoče, lahko najemnik popravilo vozila prepusti samo s strani najemodajalca pooblašanim servisnim delavnicam.

V kolikor najemnik ne ravna po navodilih najemodajalca ali na način opisan v tej pogodbi je morebitne stroške popravila dolžan sam kriti. Navedeno velja tudi za škodo, ki bi najemodajalcu iz tega razloga nastala.

- najemnik je ob prevzemu vozila oz. stroja prevzel tudi dokumente prekladalca kontejnerjev ter ključeve. Za navedene stvari najemnik odgovarja. V primeru, da nastane škoda zaradi izgubljenih predmetov navedenih v tej alineji, najemnik odgovarja najemodajalcu za vso škodo.
- najemnik je izrecno seznanjen, da ga v času najeme bremenijo naslednji stroški:
  - goriva, olj in maziv,
  - rednega servisiranja in vzdrževanja,
  - vsi stroški popravil, ki bi nastali zaradi:
    - neprimerne uporabe prekladalca kontejnerjev,
    - normalne obrabe,
    - vandalizma.

Prekladalec kontejnerjev mora biti po koncu najema v enakem tehničnem stanju kot pred začetkom najemom.

Najemniku je prepovedano vsako oddajanje v podnajem ali druga na prepustitev tretjemu.

## **IX. REKLAMIRANJE KAKOVOSTI**

### **15. člen**

Prekladalec kontejnerjev z očitnimi napakami je potrebno reklamirati takoj.

Še se potem, ko je najemnik prevzel stroj, pokaže, da ima prekladalec kontejnerjev kakšno napako, ki je z običajnim pregledom pri prevzemu ni bilo mogoče opaziti (skrita napaka), mora najemnik nemudoma obvestiti o njej najemodajalca.

Rok za odpravo napak je 2 dni od pisnega obvestila o napaki. V primeru okvare daljše od 30 dni, ima najemnik pravico do znižanja najemnine, sorazmerno s časom trajanja okvare oz. s časom onemogočene uporabe predmeta najema ter povrniti škodo, ki je nastala zaradi onemogočene uporabe predmeta najema.

## **X. ZASTOPNIKI POGODBENIH STRANK**

### **16. člen**

Pooblašeni zastopnik najemnika je: \_\_\_\_\_.

Pooblašeni zastopnik najemodajalca je: \_\_\_\_\_.

Pogodbeni stranki imata pravico v primeru objektivnih razlogov zamenjati v tej točki navedene

zastopnike. O spremembi se morata pisno obvestiti.

## **XI. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA**

### **17. len**

Na podlagi Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Ur. l. RS, št. 69/2011-UPB2), je ni na vsaka pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbenice stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla,
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti,
- ter za vsako drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu, ki pogodbo sklepa, povzroča škodo ali je omogoča pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Pogodbeni stranki sta se dolžni vzdržati vsakršnih ravnanj, ki bi na podlagi vsebine iz 1. odstavka pomenila kršitev zakonskih določil.

V primeru, da najemnik ugotovi domnevni obstoj dejanskega stanja iz 1. in 2. odstavka tega lena, je dolžan sprožiti postopek ugotavljanja ničnosti pogodbe ter o tem obvestiti pristojne organe pregona.

## **XII. NEIZPOLNJEVANJE POGODBENIH OBVEZNOSTI**

### **18. len**

V primeru najemodajalčeve zamude, neizpolnitve oz. nepravilne izpolnitve pogodbenih obveznosti, si najemnik pridržuje pravico najeti prekladalca kontejnerjev pri tretji osebi, od najemodajalca pa terjati razliko med ceno, dogovorjeno z najemodajalcem in višjo ceno, po kateri je najel prekladalca kontejnerjev pri tretji osebi, povrnitev stroškov za najem prekladalca kontejnerjev in tudi povrnitev druge škode, ki jo je utrpel najemnik zaradi najemodajalčeve zamude in neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti pri najemu prekladalca kontejnerjev.

### **19. len**

V primeru, da najemodajalec tudi v dogovorjenem dodatnem roku, ki mu ga je določil najemnik, ne izpolni pogodbe ali, če najemodajalec po obvestilu o napakah sporoči, da ne bo izpolnil pogodbe ali, če iz vseh okoliščin očitno izhaja, da najemodajalec niti v dodatnem roku ne bo mogel izpolniti pogodbenih obveznosti iz te pogodbe, si najemnik pridržuje pravico razdreti pogodbo. V primeru neizpolnitve ali nepravilne izpolnitve dobave prekladalca kontejnerjev, bo najemodajalec povrnil najemniku dokazano škodo.

### **20. len**

V primeru dobave prekladalca kontejnerjev nižje kakovosti od dogovorjene, najemodajalec nima pravice zaračunati razlike v ceni.

**21. len**

*V primeru zamude dobavnega roka ima najemnik pravico do pogodbene kazni in sicer 5 Ÿ (5 promil) celotne pogodbene vrednosti za vsak za eti dan zamude in najve 10 % od celotne pogodbene vrednosti.*

**22. len**

*Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se vsa poslovna komercialna, tehni na in proizvodna dokumentacija teje kot poslovna tajnost.*

**XIII. JAMSTVO IN GARANCIJA KAKOVOSTI****23. len**

*Za vestno in kakovostno izvedbo pogodbenih obveznosti bo najemodajalec izro il v 10 dneh po podpisu pogodbe najemniku menico z meni no izjavo v vi-ini 10 % od pogodbene vrednosti z DDV, za as trajanja pogodbe.*

**XIV. KON NE DOLO BE****24. len**

*Morebitne spore iz te pogodbe bosta stranki re-evali sporazumno, v nasprotnem primeru pa bo spore re-evalo pristojno sodi-e v Ljubljani.*

**25. len**

*Pogodba je sestavljena v 5 (pet) izvodih od katerih prejme najemodajalec 2 (dva) izvoda, najemnik pa 3 (tri) izvode.*

**26. len**

*Pogodba za ne veljati, ko jo podpi-eta obe pogodbeni stranki in pod pogojem, da najemodajalec predlofi finan no zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ter velja do izpolnitve pogodbenih dolo il. Najemno razmerje traja 3 (tri) mesece od dneva, ko najemnik prevzame predmet najema.*

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

V Ljubljani, dne \_\_\_\_\_

Najemodajalec:

Najemnik:

Sfi-Tovorni promet, d.o.o.

mag. Melita Rozman Dacar, direktorica

*Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana***

**PONUĐNIK:**

---

---

---

**IZJAVA PONUĐNIKA, DA NE NASTOPA S PODIZVAJALCI**

*V zvezi z javnim naro ilom za oddajo naro ila »**Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**«, pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da ne nastopamo s podizvajalci.*

*(OPOMBA: Izjava se izpolni le v primeru, da ponudnik ne nastopa s podizvajalci)*

*Kraj in datum:*

*fiig in podpis ponudnika:*

## OBRAZEC 12

Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**

PONUĐNIK:

---

---

---

**PODATKI O PODIZVAJALCU**

NAZIV PODIZVAJALCA: \_\_\_\_\_

NASLOV PODIZVAJALCA: \_\_\_\_\_

KONTAKTNA OSEBA: \_\_\_\_\_

ELEKTRONSKI NASLOV KONTAKTNE OSEBE: \_\_\_\_\_

TELEFON: \_\_\_\_\_

TELEFAKS: \_\_\_\_\_

IDENTIFIKACIJSKA <sup>TE</sup>TEVILKA ZA DDV: \_\_\_\_\_

<sup>TE</sup>TE. TRANSAKCIJSKEGA RA UNA: \_\_\_\_\_

MATI NA <sup>TE</sup>TEVILKA: \_\_\_\_\_

<sup>TE</sup>TEVILKA VPISA V SODNI REGISTER (-t. vloška): \_\_\_\_\_

ODGOVORNA OSEBA ZA PODPIS POGODBE: \_\_\_\_\_

Kraj in datum:

fiig in podpis podizvajalca:

*Naro ilo male vrednosti: **Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana***

*,PONUDNIK:*

---

---

---

**SOGLASJE PODIZVAJALCA**

*Podizvajalec:*

---

*(naziv in naslov podizvajalca)*

*V zvezi z javnim naro ilom št. NMV\_\_\_\_\_/2016, za »**Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana**«, za potrebe Sfi ó Tovorni promet, d.o.o., dajemo soglasje, da naro nik namesto glavnega izvajalca (dobavitelja) poravna na-ó terjatev do glavnega izvajalca (dobavitelja).*

*Kraj in datum:*

*fig in podpis podizvajalca:*



*Naro ilo male vrednosti: Najem prekladalca kontejnerjev za potrebe Kontejnerskega terminala Ljubljana*

### **TEHNI NI POGOJI**

*S podpisom izjavljamo, da smo seznanjeni, razumemo in sprejemamo tehni ne pogoje, ki jih glede najema prekladalca kontejnerjev zahteva naro nik.*

- *Prekladalec kontejnerjev naj bi bil letnik 2006 ali novej-i in ne sme imeti narejenih ve kot 20.000 delovnih ur;*
- *Prekladalec kontejnerjev mora imeti spreader opremljen za nakladanje/razkladanje kontejnerjev 20', 30', 40', in mora imeti oprijemalne kle-e za pretovor zamenljivih tovari- in sedlastih polpriklopnikov;*
- *Nosilnost 40 ton v prvi vrsti in min 10 ton v tretji vrsti,*
- *Mofnost zlaganja kontejnerjev v prvi vrsti na etrto vi-ino,*
- *Motor: emisije v skladu z zahtevami EURO III,*
- *Elektronska naprava s prikazom kontejnerja v vsaki poziciji,*
- *Menjalnik: avtomatsko menjavanje prestav,*
- *Lu i: opremljen za cestno vofnjo; rotacijska lu ,*
- *Zvo ni signal za vzvratno vofnjo,*
- *Pomik kabine v vzdolfn smeri,*
- *Ogrevana in klimatizirana klima,*
- *Atermi na stekla z brisalci na sprednjem, zadnjem in stropnem steklu,*
- *Rolo zavese na stre-nem oknu; sen nik na prednjem oknu,*
- *Hrup v kabini max 75 dBA,*
- *2x dodatna reflektorja za osvetlitev tvistlockov,*
- *Priro nik za upravljanje v slovenskem jeziku,*
- *Vso potrebno dokumentacijo , da stroj pridobi varnostno spri evalo za obratovanje v Republiki Sloveniji (Izjava o skladnosti stroja).*

*Kraj in datum:*

*fiig in podpis ponudnika:*